## 字牌版杯

## 宁波人的席子



小时候,夏夜乘凉,大人们边 用蒲扇拍打蚊子,边给我们猜谜 语。有一个谜语至今仍记得:"出 身青草里,搬到卧房中,又见日头 又见水,还见鸳鸯配成对。"姐姐轻 轻抿笑,眼角微微上扬,她知道谜 底,故意不说。我们猜东猜西,没 猜准。她才笑着说:"我们每晚睡 在什么上面?"我们恍然大悟:蔺草 编织的庭呀

我的伯父是村里私塾先生,在 那个年代的农村,算是有文化的 人。他讲起席子的前世今生,故事 可多了。什么战国时期的竹席、唐 朝的藤席、清乾隆年间的象牙席 等,讲得有板有眼。还摇头晃脑背 诵白居易的《苦热中寄舒员外》,我 们根本听不懂,唯有"藤床铺晚雪, 角枕截寒浴",似懂非懂,觉得那 "藤床"一定很凉快吧。伯父说,席 子不仅是纳凉的工具,更承载着古 人的生活智慧,每一根草、每一缕 藤,都经过精心挑选和编织,才成 就了这份质朴与清凉。我们听着, 仿佛穿越干年,感受到那份悠悠岁 月中的宁静与安详。

我们生活的环境,所受的教育,抑制了我们的想象,我们只知道草席,村里人称它为"滑子"。"滑子" 虽简单,却承载着乡村生活的质朴与温情。夏日夜晚,躺在上面,凉意透心,仿佛能听到草叶间的低语,那是大自然最纯粹的馈赠。

上世纪70年代前,宁波人用的席子就是蔺草编织的,大多数是古林草席。以"白麻筋"的为上等货。蔺草编席时,支撑加强的经线采用苎麻或络麻搓成的细绳,柔而韧。密密匝匝的蔺草席,光滑、微微清香,经得起汗渍,有散热的功能。据南宋《宝庆四明志》记载,早在1200多年前的唐朝,古林草席已作为特产远销外地。至宋代,草席生产已具相当规模。

1954年,周恩来总理指名古林的"白麻筋"草席作为国礼,赠送 给参加日内瓦联合国大会的各国 首脑,从此,古林草席饮誉世界。

宁波人席子从小用到老。夏天,婴儿的摇箩上铺有小席子,孩子外出读书、学生意都得自备寝具,席子必不可少。1963年我读初中,那时物质匮乏,购席须证明。我妈到村里开证明,然后到供销社购买。脸盆、热水瓶、席子、衣服、一周吃的大米,都挑在担子里,那席子晃来晃去。步行6公里,到学校气喘吁吁。这席子陪伴我读完了初中,又伴我去更远学校读高中。

以前,村里瓜地搭建的瓜棚中,有简易床,床上只铺一张草席。客人来了,床不够,席子铺地,也是一张床。连老人作古,棺木中也要铺有"材席"。可见宁波人对席子的钟爱。

席子、蚊帐是夏天必备寝具。随着时代变迁,席子的制作材料、工艺也不断精致。上世纪八十年代,市场上兴起"麻将凉席"。这种凉席用竹片、牛筋线串起来。因竹片像麻将,故名。此席子相当光滑、凉爽。在空调卧室里应用,更有冰凉之感。记得上世纪九十年末,三峡地区市场上出现一种牛皮凉席,质量好,价位高,是少数人享受的奢侈品。

随着时代发展,席子种类更多了,各种植物纤维制作的凉席面世:有的正面凉而不冰,背面防滑,还有绑带设计,绑在床的四角,可使席子更平直;有的席子由两张拼接而成,这样易于晾晒和折叠收藏。这次去女儿家,她给我准备的凉席是采用纳米材料做的,像丝绸一样顺滑。席面上绘有雅致图案。我这下乡老太,躺上去恐污了那图案,揩时更是小心翼翼。女儿笑我太小心了,那席还可以放到洗衣机里洗的,打什么要紧。

直到现在,我还是钟情古林草席,它材质天然、纹理平整、顺滑带糙、自带清香,现经科学处理,还不会生席虱。

## 宁波老话里的 "行"被

□顾常平

天气大热,稍动一下 就汗出得一塌糊涂。于 是我就想到了宁波老话 里的"汗"语。

对"汗",宁波老话有诸多不同的形容法。

如果是初夏,天气还 算凉爽,呆在家里没出过 汗,用不着洗澡,只擦一 把身子就可以了,那么, 宁波老话就可以这样说: 今末(今天)汗呒纳(呒纳,意即没有)出过,浇个 身(浇身,意即用毛巾擦 洗上身)算了,淋浴器也 懒得开。

如果天气再热一点,刚洗好澡,人又微微出汗了,宁波老话就会这样说:介热天家,人还只(还只,音活结,意即刚刚)滰(宁波话里洗的意思)好,夷(夷,意即又)汗滋滋了。汗滋滋,也说成"汗出出",形容微微出汗的样子。

如果天大热,人出了 很多汗,宁波老话能用 "汗出淌流"来形容。譬 如:你汗出淌流格,眠床 莫去睏,先去滰一滰。 翻译成普通话,就是浑 身是汗的人,你不要躺 床上去,先去洗一下 澡。"汗出淌流",就是汗 出很多的样子,其近义 词有"浑身是汗","一身 汗"。譬如"今末天家热 炦炦咯,一动一身汗", 翻译成普通话,就是今 天天气火热,动一下就 浑身是汗的。

如果天气热得实在不行了,一动汗就会比"汗出淌流"还要出得多,宁波老话里形容词就更多了:黄汗嗒嗒滴,黄汗直淋,黄汗崩一样,黄汗直飙……这四个形容词除了都有"大汗淋漓"的意思外,其汗出的程度有不断的加深,远比普通话里的"汗流浃背""汗出如浆"之类来得生动。

汗出得多了,时间一 久身上就会有一股味 儿。宁波老话把这股味 儿叫作"汗酸臭",意即普 通话里的汗酸味儿。譬 如:"你做生活(做生活, 意即千活)做了一天,汗 出介多,衣裳都汗酸臭 了,快脱下来,我去河里 汰一汰。"

汗出得多,人就不舒服。宁波老话里,形容这样的不舒服主要有两类词语。

一是"黏"类的。有 "黏胶胶""黏格格""黏得 得""黏结格牢"等词语, 都意即黏黏的。譬如: "介热天,人一动背脊心 黏胶胶,纯是汗。"翻译成 普通话就是:"这么热天 气,人一动背心就黏糊糊 的,全是汗。"

二是"煞"类。有"盐 煞""渍煞"等。"盐"音 "已",意即出汗后身体为 汗水所渍。譬如:"今末 出了一身汗,人真真盐煞 了。""渍煞",意即被汗水 渍得极为难受。譬如: "出了介多汗,人真真渍 煞了。"

宁波人讲究勤俭持 家,舍不得贴身穿衬衫, 往往会在衬衫里面再穿 一件背心,叫"汗背心" 也,以免衬衫让汗水渍 着,时间一久坏得快。"汗 背心"也叫"汗衫背心"。 "汗衫背心",是夏天穿的 肩部狭窄呈背带状的针 织上衣。如遇大热天,在 非正式的场合,宁波人往 往连衬衫也会省了,只穿 一件汗背心就了事。年 纪比较大的老人,没有年 轻人火气好,就会穿一种 夏天穿的短袖针织圆领 衫,叫老头汗衫。老头汗 衫比汗背心多了两个袖 子,保温性能自然比汗背 心要好得多。穿"汗背 心"的仅限于男人,与女 人无关。

"汗"与生活密切相关,宁波谚语里自然也少不了它。譬如"冬补十进九,夏补随汗流",意思是进补一般选在冬天,不宜在夏天。"水缸出汗,必有雨来","墙壁出汗地还潮,大雨不日就来到",起水两句谚语里的"汗",是水缸、墙壁上凝着的小水珠,人们靠这些"汗",能预知天气情况。

宁波老话里有"出大 汗"一语,意即比喻大破 费。譬如:"今末其出大 汗了,买了介贵一件衣裳 穿,因为他毛脚女婿要进 门了。"